


Quellen
chinesischer Weisheit

借山老人白石




Konfuzius
Laotse
Meng-Tse
Tschien Tschijü
Wu Ti

Quellen chinesischer Weisheit

Konfuzius

Laotse

Meng-Tse

Tschien Tschiju

Wu Ti

u. a.

Verlag Leobuchhandlung St. Gallen



Der zufriedene Mensch,
wenn auch arm,
ist glücklich,
der unzufriedene
Mensch,
wenn auch reich,
ist traurig.

CHINESISCHE WEISHEIT
⊕



GUTER MACHT DEN
MENSCHEN IM LEBEN
ARM, DENN DIE FÜLLE
DIESER WELT MACHT
IHN NICHT REICH.
GLÜCKLICH IST, WER
OHNE KRANKHEIT,
REICH, WER OHNE
SCHULDEN.

CHINESISCHE WEISHEIT

Ein grosser Mensch ist,
wer sein Kinderherz nicht verliert.

MENEIUS





Ist eine Sache
geschehen, dann
rede nicht darüber,
es ist schwer,
verschüttetes Wasser
wieder zu sammeln.

CHINESISCHE WEISHEIT
卐



Wenn du auch
zehntausend Felder hast,
kannst du nur ein Mass
Reis am Tage essen,
wenn auch dein Haus
tausend Zimmer enthält,
kannst du nur acht Fuss
Raum brauchen
bei Nacht.

CHINESISCHE WEISHEIT
2



老練就口熟也宋高僧
聖前過山存不有經
畫



Über Vergangenes mach dir keine Sorge,
dem Kommenden wende dich zu.

TSENG-KUANG



FÜRCHTE DICH NICHT
VOR DEM
LANGSAMEN
VORWÄRTSGEHEN,
FÜRCHTE DICH NUR
VOR DEM
STEHENBLEIBEN.



Fordere viel von
Dir selbst und
erwarte wenig
von andern.
So bleibt Dir
mancher Ärger
erspart.

KONFUZINS 4



Wenn ich einen Satz
auswählen sollte, um
meine ganze Lehre
zusammenzufassen,
würde ich sagen:
Lass nichts Böses in
deinen Gedanken
sein!

KONFUZIUS

Wer
viele
Schätze
anhäuft,
hat
viel
zu
verlieren

L. Korse

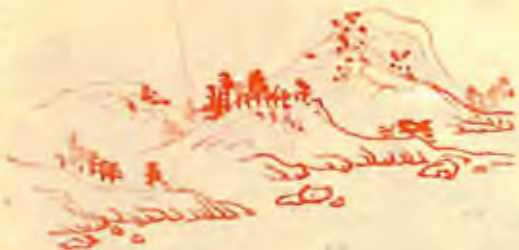




Lass den Zorn,
die stürmische Erregung,
Alles Ungestüm
hat keine Dauer:
Keine Stunde währt
ein Hagelschauer,
Keinen Tag des
Wirbelwinds Bewegung!
Rasch verglüht des
Blitzes Feuerklinge -
Und dies sind des
Himmels grosse Mächte.
Stille ziemt dem
kleineren Geschlechte,
Und von selber
ordnen sich die Dinge.



Ich habe drei Schätze,
die ich hüte und hege.
Der eine ist die Liebe,
der zweite ist die
Genügsamkeit,
der dritte ist die Demut.
Nur der Liebende
ist mutig,
nur der Genügsame
ist grosszügig,
nur der Demütige ist
fähig zu herrschen.



Unsere Wünsche
sind wie kleine
Kinder: je mehr
man ihnen nach-
gibt, um so an-
spruchsvoller
werden sie.



Der Geist, der allen Dingen Leben verleiht,
ist die Liebe.

TSCHU-11



Übe die
Reinigungslosigkeit,
beschäftige dich mit
Untätigkeit, finde im
Verzicht Genuss, und
du siehst das Grosse
im Kleinen,
das Viele im Wenigen.

L. J. 1916 *



Faint, illegible text on the left page, possibly bleed-through from the reverse side.



Werde nie zornig!
Sonst könntest du
an einem einzigen
Tag das Holz ver-
brennen, das du in
vielen sauren
Wochen gesammelt
hast.

MENG-TSE
±

Lieber
eine
Kerze
anzünden,
als
über
die
Finsternis
klagen.

christliche
Weisheit





Gönne dir einen Augenblick der Ruhe und du begreifst, wie nervös du herumgehastet bist. Lerne zu schweigen und du merkst, dass du viel zu viel geredet hast. Sei gütig und du siehst ein, dass dein Urteil über andere allzu hart war.

TSCHEN TSCHIJU †



WAS IST LIEBE?

Eine Hütte mit keinem
Palast tauschen wollen,
Untugenden und Fehler
lächelnd übersetzen,
Hingabe ohne
geringstes Zögern.

中國
古代
誠語